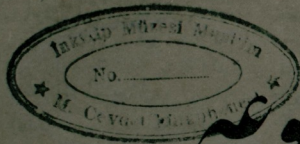


۱ کانون ثانی ۱۳۳۹ - ۱۹۲۳

صافی ۶۷ - ۱

در دنیای جلد



کتابخانه

اَوْن بَش كُونَك اِسْتَا بُنُوْل

مزمعه « آي دده » جيفرى — بكن
آي ۱. سيني بك « آي بابا » مزاح غزنه سنى نصر
ايندى . « آي بابا » آي دده نك برينى طويور .
بر تورلو موفيت قازانه مان « آينه » دن ده
مليورولكي توارث ايندى .
بوراه خليل نهاد بك « آي بابا » ايچون
سوله ديكى تاريخى ، كوزل بولديغز ايچون ،
قيد ايدم :

دديلر آي دده نك آي بابا قونمن لشته ..

« آي دده » نك مزاحه حقيق معناسيله
برچيغز اچديغى سوله نمر . بوتيمر ايله ، بژده بر
تورلو تنوع و تكامل ايغين مزاح دكاشنك بكي
بر شكله بوروشنى قصد ايدويوز .

بو چشيد غزنلرده ديسك . بر خصوصيت
وار : طن اينديوروك بو خصوصيت ، خرج عالم
زيرسنگ كتابلرنده رغبت قازانان قاب رسمنك
نامتناهى تقليد ايديلشندن كليور . بو رسده بتون
اكتكارك ياطاولو كلاه ييجيمى ، پاچا بر محروط
اوشكي ، انجه ايله نهايت اسقاربندن قويور .
اسقاربني اوزون ، مينسك صيرتده بلايب انكيغز
مقاصنه اوزمن آلانورقه تزلريك ايجه بالي ،
ياموق كوكسلي ، قورسه قاتلي كولونج قوستوي ،
وهمينه كنج قيز الى ، كنج قيز يوزى ... و بو
دايقانلرله قوشان كنج قيزلر ايسه جلا يارايلى ،
زكارنك قاتلي معموديارس مجموعه لريك سئلردنبري
تقليدي نهايت بولايان كولونج تيلريك تكرارى ...
قارياورستلرده بر شيلقى ، بر سوس هوسى وار .
بورسملر عادتاً لواطله قوفويوركي ورسملرك
التهدمى سوزلرده بزم خلق آره سنده « بو تدمه »
دينلن لكته دانانق منته سنيك برآز بودره ايسيدر .
« آي بابا » نك سياسي قارياورلردن برآيكسى فنا
دكلدى ، فقط اولرده عيني قلدرلك عيني مراقيله
وردن كوزون بر كنج قيز اندامنده ايدى وبلشندمكى
اوست اوسته شاقملر وقيله بارق سيراخيلريك
مقلريته طاقديغى جينيچكلر كي بر عيلى .

بو قلدرى مقطلك اوستنده دها قايان قطع
اينك لازمدر ا استابولك زوپلرى بيله تلفيقلرنده
بورسملرك اغوزلرخنى چوقدن چكشلردن .
« آي بابا » نك كندى طرزند جدا كزیده
ننر و نظرلر نفر اينديكيني اعتراف اينكلك برابر
بژه يازيده بو مزاحك اك بيوك فصولرلردن برى
برازكوزسز ، قولاسز وغلله سز اولوشيدر . تنون
فصبلدمر ، آلايلر ، لكته پروانلرلر ، ميبى ،
براكي شاعره قوج غزنه سنى آره سنده دونيور .

ورده معود اوزاق ، ميسشت ، معاش وپاره
نكته لرى وار .

الماناده چيقان « سيبيل سيبوس » غزنه سنيك
بعض استساغلى كوستريوروكه مضطرب مملكت
ومتلرك باشنه تورلو برضاحيه اولاييلر ، اولرده
قارياورقو رسم كي قوتلى و مزاحك ايك بويوك ادبي
يازيلر كي ميسج و مريدور . اوج پوز بيك كشيشي
طاش اوستنده ياتان وهنور شهيدريك قانلرى
طوبراق اوستنده بخر ايدن بر ملك مزاحى بويله
كوله مليدر . بارس مزاح غزنلريك تسى ، آلمان
مزاح غزنلرنده بر زهر خنددر ! — ف . ر

كتابلار

كرالى قوناق — « كراقى قوناق » ى
اوفرگون تا خالد ضيا بكدن بو كونك محررلرته
قادر اوقه ديمر ومارلى خاطر لادم . نك تك موضو .
عربى و حق قهرمانلريك اسملرخنى اونوتديم بو
اثرلردن ذهنده مشترك . برخطره قاشش وبومتريك
خطره بنده عومى بر حسن حالت انقلاب ايتشدر
بو حسده مرجه ، كينه ويا عصبانه ، محبت لالت
ايدر بر وصف يوقدر . اكلايور كه همسندن ده
ااديم تاتر ساخته لسك و پردي . برحقيقدر .

« كراقى قوناق » ايله او كتابلر آراسنده
طرز وماده اعتباريله او قادر فو بوون
حسن وكودوش جيتندن بو ، اوبرلردن نه قادر
متكاملدر . « عشق ممنوع » دمكى نهاله بوراده
ك سنيخنى وياخود چالى فوشنده مكي فريده ي عيني
ماده نك اورنكارى عدايده بيلرسك ده عيني طبعنك
وروحك انسانلرى ديه يلىرى ز بو فو خالد ضيا
بك اترلرنده ساخه بر روح و قياضه « نهال »
اكرى آتش ، چالى فوشنده ايسه على العاده ،
تاريخى و تحف بر مكبت چوجقتدن يوقلرى چيقه
مامشدر حالبوكه « كراقى قوناق » ده عيني فو
نه اوافون ، جانى و حريصدر . ايشته ، يعقوب
قدرنك ، تورك روماننده مكي كران كان فجع
بكسنتاقى عتفه سنى ليترتك قدرتى كوستن بو خا
صه سنى تارنده مكي ومشاهده سنده مكي بواصالتدن كليور .

« كراقى قوناق » على العاده بر قاچ كوچك
حسك ويا فائنه زينك خمارى ايچون يازيلامشدر .
بوكتايده يكي واصل بر مقكوروك تلوى بايور .
رومانك موضوعنده بر عشق وار . فقط بو عشق ،
سنيخه نك وفايق بكك شهوانتندن يوقلرى چيقان
برش دكلدر . رومان اصل باشقه شيلرچايه ايندييور ،
يعقوب قدرى كه كنجيه ده قادر هيچ بر تورك

رومانچيسى بورومانك حكايه استديكي موضوعه عام
اينك اهليت ورا كتنى كوسترمه مشدى .
تورك حياتنك كار انسانى نيم ائندى ، تورك زومان
كيدن بپ يكي بر تييدر اونك شخصنده اسكى تور
كارلنك عظمت و صافيتى ، تورك عالملك بدبختله
وصوكر ا بوتون او عاك تاريخه قايوشمش اولايلى
كورويوز . يعقوب قدرى بك كتابلنده اك زوا
بوانسانه علاهه دارد . اونى ، خصوصى بر آكر
يشى ، اونكه مناسب بر صورتنده قوشومشى
قايى دوكر مهنسى بيليشى وار ،
نيم ائندى بوتون حياتنه هب اوستنر كنى
اختيارد . فقط ياقى باشنه كلوب حالى صورلكى
آره صره دكيشيور . برزمانلر نيم ائندى ، سنيخه
چوق سويديكى سنيخه ده اونى سويور ، ايشتار
بوزمانده محركل قاي سنيخيله براريدر . ديه بيلرلريك
سنيخه بوتون اهتاملرخنى محرك خارلى ايچون بايور
سنيخه ائندى ايله اى دكاشن . بايوردر ، بر سنيخه
جليس پيدا اوليور و اسكيدن براختيارك بايلر
اوغرا ديفنى هيچ كورمه ديكز كنج شاعرى شمدى ايدر
اونكه مشغول بولويوز . بو كنج ، محرك ايتشدر
طريفدر و بوتون بو عالده ، محرك فائنده مكي تايور
اكتسارلردن بحث ايدن اودر .
دشدمكه سنيخه اسكى تورك عالملك تنقوس
اولان نيم ائندى سوركن محرومده اونى سويور
فقط نه وقتكه سنيخه اوندن قاچيور ونيم ائندى
اونك بو مهالى اوكنده كوندن كونه كوچويولر
اوقدر بر محرر برصحتى سنيخه و اونانين
برايورون فائق بكدن چيفارقمي ايتشور و بوتون فائق
ايكيسى ساده جو ايلدك دكر بر حاله كيويور
واقا سنيخه نك صافيتى ، حرصى و صديقتى وادىلر
بو خاصه لرى اونى برآز كوزل كوستريور ، اكره
بو كوزلك نه قادر شيطانلدر . بوراده بر رويته
كوزل مكي كوزل اولاييلر ايتشنى نيم ائندى ارد
اچيالنردن . نيم ائندىك او حانل فو قيزيله چك
همشيره سنى بيله بر حرمت يوزدن ، كوزل مكقوس
رومنه يوسنده ده صديقتى دكلدر .
نيم ائندىك شخصنده اسكى قومسياه
عالمه سنيك سقوطى طرافه سنى دويان ايتشنى
جليسدر . حق جليس بزمان بوسقوفاك فرتنده دكله
كنج قيزلك آراسته ايتشنى كنج بلكنك هيچان
مشغولدى ، شعرله اوغرا شيوردى . فقط نه فو
سنيخه نك حالى دكيشيور و حق جليس فو
تصاددك اللهه قايور ، حقيقتله تماس ايدر
و حقيقت ايسه خويلا قادر كوزل مكي كوزل
يكي بر عنلك تخيلرى ايتليور . ايشته بو فو
اعتبار ا كندى تخيل اينكه باشلايور . بو فو
چوق قوتلى و صارصيبى اوليور . كونلرجه مده سوله

مجموعه شهبهك سرعزليله تتره يوز. حق جليس ايچون تحليل ، اومدهش سقوطن كان براحتياجى. احتياجده ايسه نيم افديك اسكى و تيز هاله سناك اسكى نى شقى ، شرقى قوشيوردى. فقط حق جليس شرفدن اول كندى قايتك احتياجلىرله مشول بولور دوتون اوچسز عاك اورتى سنده مملكك نى دوشونك فرصتى بولور يوز اولون و سوتى سيل بر غاك حسرتى چيكيور ويو صورته بو صحت اوكا يالكر سنيجه يلم شونلكن دوتى داني، چك ، يارلى عسكرلك ايكنيليرى دويور يوز. سى يارك ، سرو برك معناسى آكلاتيور. بو معنا ، حق جليسى اضطرارلردن برآز قورتايور و اوتى سز كى بر سودايه دوغرو آتيور. بو سوداده ايسه سورت دين آتشك مفهوى ياتيور.

« كراتلى قوناق » دهك حق جليس روح ايختياريله يعقوب قدرى بك « حجت » حكايه سنده مكي ليونيك روخندن او قازان فرقى دكلر. سودا يايورت، شهبه و تحليل حى بو ايبى آدمى عبنى حاله بر كيرميشدر. امين، سويگليسى نعل سوديسه حق ك جليسى ده سايه مې اوليه سوييور ، امين ، نعل ندى نديسه حق ده اوليه ياتيور ، صوكره ايكيى ده ش آيى نقرله نفرت ايدييور ، عبنى تحليل حسيه كى ياوراييورلر ، حق جليسىك سنيجهك اوندن ، و حرب زيكيرلى ، او آلمان ضابطلرى ، او قوشولو قاديئر آراستدن دوندكى بر آقشام مدهش بويو شهبهك اته دوشوب روخك بولانامى افكلسنيجهك ملت مفهوى آراستنده ترددى دقيقر چيوكيرمى و اك نهايت « خار ، خار ، خار ملت اوتايين شى نيم افدى كى مستحاله لره ، سنيجهلر بولاناق بكار كى سيقل اشتمالى ذى حياتنلر مركب ييور وراق دكلدر ، بولر مارك چوروي و دوكولن وادىلر فدر ۰۰۰۰۰۰ » ديه سيلاه امينك آياصوفيه لكر مقلزلندىك آج عسكرلى سيرايتكدن صوكرا بر ويونه دوشونلدىك حالت رويجه آراستنده نفرت قندى اورد ؟

چيكر هر ائنده قليك بر طرفى ديكديكر ، يعقوب قدرى بك ، بوكتايده بكي بر طرفى كوزو. بورد. بو طرف ، محررك حسلريك لك آجى ، توصيكاكار واصيل طرفيدر . — ف. ل

اناطرليده يونانه مظاملى — غرب جهه سى استخبارات شعبه سى طرفندن نرايديان رساله لرك وچنى جزى « يكي كون » مطبعه سنده طبع بى دلى . غرب جهه سناك نقراتى اوتدئيرى ستانبول دواتريك چيساردني مظامل كاتالبردن بوبوبون ياشقه در . اولاستخبارات شعبه سده نرو ايشارله خالده ادب خانم افدييك اوغراشدني سويله مك ، تحقيقاكت و شهادتلك نصورته انتخاب

و نشر اولنديغنه دلالت ايدر . كويلو افادى لرى باخاسه جانلير . هر توركور رساله لرى باشتك اوچنده بولوندىرمى و كوكلنده بشون فلاكتك خراشلى انطباعلىر ضعهه يوز طوطان بو كاتالبرى اوقولميدر .

ازمردىه بر سر — ازميرك استردادنى متعاقب خالده ادب خانم افدى ايله يعقوب قدرى ، فالخ رفتى و محمد عاصم بكار غربى آماطولى خرايلىرلى دولاشدلىر . « ازميردن بروسه » بو سياحتى يادكلريد . بو جلده خالده ادب خانم افنديك اوچ حكايه سى ، يعقوب قدرى بك بر نر و درت حكايه سى ، فالخ رفتى بك آتلى مكنتوي و بر نرى محمد عاصم بك بو نان اردونك و حكومتك مشوليتنه عايد اوزون و مدلل بر تدقيق و اردر . بو ككتاب بر پروپاگاندا ككتابى دكل . بر اثر ادبى اولهق يالاشدرد . ايلريده دهافصل صوزنده بحث ايده كچمن بو اثرى ، بوك تورك اضطرارى طابقى وظيفه سيلاه مكلف اولان بوتون توركلر توصيه ايدييور . ۳۰ غروش — خلق كيتبخانه سى .

اشر — عبدالحق حامدك تياروسى خلق كيتابخانه سى طرفندن تمثيل لايغير اولهق نشر ايدلشدر . قياتى ۵۰ غروش

مجموعه يه كان ارلر

عنهائى الانسانده مرستبانه نوركلر — آماطوليك سابق روما مئى جاي بك علمى بر كاتلير . بشون بجنل آبرى آبرى فوق العاده مهم و شايان دقدر . شيمدى به قدر زده دقت ايدلشم اولان بوموشوع ، انقلابن صكره هر تورك علاقه سنى جاب ايده جك براهميت قازاندى . ۳۵ غروش — يكي عنهائى كيتبخانه سى

ازكوسمير هتورك كنيكلك مى وظيفه . سى ناولميدر — ۱۹۲۲ سنده لوزان تورك يوردى [تورك كنيكلكنىك مى وظيفه لرى] موضوعنه عايد بر مسابقه آچشيدى . بو مسابقه ده برنجيلىك حامد زبير بك « ازكوسمير » و ايكنجى ليلى احمد شريف بك « تورك كنيكلكنىك مى وظيفه لرى ناولميدر » عنوانى ارلرى قازاندى . سويى كيتبخانه سى . مادى منفعت تايمين اجهه چيكنه شهبه اولمايان بو اثرلك انتشارى تايمين اجهه چيكنه انقلابيه حقيقت بك فيقلى بر يارديمده بولنشدر . « ازكوسمير » ۱۰ غروش ، « تورك كنيكلكنىك مى وظيفه لرى ناولميدر » ۲۰ غروش — سويى كيتبخانه سى .

منظومه

— از

بر سوداسنه آكلار
سودالينك خالندن ،
آتش دولو زمانلر
كچمه مش خيالندن
اونلر باقىنن كولهرك ،
سن آل ساييكي ، اوطور
وكوكلك قدر تيرك
مضرباكي سازه وور .
ايكيدلدين بو نياز
قلبكدن ، سازدن ؟
بسته سى آكاشيلماز :
صبايى ، حجازدى ؟
صانكه بو كوچوك سارك
كوكتنده بيك علم وار ،
دورمادن قيشين ، يازين ،
دورمادن كولر ، آغلار .
اونلر كچينن كولهرك ،
سن آل ساييكي ، اوطور
وكوكلك قدر تيرك
مضرباكي سازه وور .

على محمد

